

Fachkräftengpässe in Deutschland (Technik)

Stand 07/2015

schwarz = offizielle Übersetzung (BERUFENET, IAB Glossar oder BIBB)

rot = keine offizielle Übersetzung

BERUFENET Klassifikations-Nr:	Anforderungsniveau	Bezeichnung (deutsch)	Bezeichnung (englisch)
241	2 (Fachkräfte)	Metallerzeugung	Metal production
24132-100		Gießereimechaniker/in - Druck- und Kokillenguss	Foundry mechanic (m/f) – specialised in die-casting and chill casting
24132-100		Gießereimechaniker/in - Handformguss	Foundry mechanic (m/f) - specialised in hand moulding
24132-100		Gießereimechaniker/in - Maschinenformguss	Foundry mechanic (m/f) - specialised in machine moulding
24142-119		Gusskontrolleur/in	Cast Inspector (m/f)
24142-107		Kernmacher/in	Metal moulders and coremakers (m/f)
24132-101		Maschineneinrichter/in (Gießerei)	Metal working machine tool setters and operators (foundry) (m/f)
24142-117		Metall- und Glockengießer/in - Kunst- und Glockengusstechnik	Metal and bell founders / in - art and bell casting technology (m/f)
24142-113		Metall- und Glockengießer/in - Metallgusstechnik	Metal and bell founders / in - metal casting technology (m/f)
24142-114		Metall- und Glockengießer/in - Zinngusstechnik	Metal and bell founders / in - Zinngusstechnik (m/f)
24112-109		Metallschmelzer/in	Metal melting and processing (m/f)
24112-103		Verfahrensmechaniker/in - Hütten-Halbzeugindustrie - Eisen- und Stahlmetallurgie	Process mechanic in the metallurgical and semi-finished goods industry – specialised in iron and steel metallurgy (m/f)
24112-101		Verfahrensmechaniker/in - Hütten-Halbzeugindustrie - Nichteisenmetallurgie	Process mechanic in the metallurgical and semi-finished goods industry – specialised in non-ferrous metallurgy (m/f)
24112-100		Verfahrensmechaniker/in - Hütten-Halbzeugindustrie - Nichteisen-Umformung	Process mechanic in the metallurgical and semi-finished goods industry – specialised in non-ferrous metal reshaping engineering (m/f)
24122-101		Verfahrensmechaniker/in - Hütten-Halbzeugindustrie - Stahl-Umformung	Process mechanic in the metallurgical and semi-finished goods industry – specialised in steel reshaping engineering (m/f)
24122-104		Walzer/in	Metal processing plant operators (Operator, rolling-mill/steel) (m/f)
244	2 (Fachkräfte)	Metallbau und Schweißtechnik	Metal construction and welding technology
24412-225		Fachkraft für Metalltechnik - Konstruktionstechnik	Skilled metal worker (m/f) specialising in structural engineering
24412-124		Konstruktionsmechaniker/in	Construction mechanic (m/f)
24412-134		Metallbauer/in	Metalworker (m/f)
24412-122		Metallbauer/in - Konstruktionstechnik	Metalworker (m/f) - specialised in structural engineering
24412-121		Metallbauer/in - Metallgestaltung	Metalworker (m/f) - specialised in metal design
24422-116		Schweißer/in	Welder (m/f)
244	3 (Spezialisten)	Metallbau und Schweißtechnik	Metal construction and welding technology
24493-103		Metallbauermeister/in	Manufacturing supervisors (Metalworker) (m/f)
24413-100		Restaurator/in - Metallbauerhandwerk	Metal restorer (m/f)
24423-100		Schweißfachmann/-frau	Welding Specialist (m/f)
24423-102		Schweißtechniker/in	Welding Technologist (m/f)
24493-100		Schweißwerkmeister/in	Welding foreman (m/f)
24413-112		Techniker/in - Metallbautechnik (Gebäudetechnik)	Technician, engineering/civil (metal construction/building technology) (m/f)
24413-102		Techniker/in - Metallbautechnik (Leichtmetallbau)	Technician, engineering/civil (lightweight metal construction technology) (m/f)
24413-103		Techniker/in - Metallbautechnik (ohne Schwerpunkt)	Technician, engineering/civil (metal construction) (m/f)
24413-106		Techniker/in - Metallbautechnik (Stahlbau)	Technician, engineering/civil (steel construction) (m/f)
244	4 (Experten)	Metallbau und Schweißtechnik	Metal construction and welding technology
24414-101		Stahl- und Metallbaingenieur/in	Steel and metal construction engineer (m/f)
24424-100		Schweißfachingenieur	Welding engineer (m/f)

Fachkräftengpässe in Deutschland (Technik)

Stand 07/2015

schwarz = offizielle Übersetzung (BERUFENET, IAB Glossar oder BIBB)

rot = keine offizielle Übersetzung

BERUFENET Klassifikations-Nr:	Anforderungsniveau	Bezeichnung (deutsch)	Bezeichnung (englisch)
245	2 (Fachkräfte)	Feinwerk- und Werkzeugtechnik	Precision and tool technology
24522-105		Büchsenmacher/in	Gunsmith (m/f)
24512-126		Chirurgiemechaniker/in	Precision-instrument mechanical (m/f)
24512-113		Feinwerkmechaniker/in	Precision machinist (m/f)
24512-107		Metallfeinbauer/in	Metalworker (m/f)
24522-121		Schneidwerkzeugmechaniker/in	Toolmakers and related workers (m/f)
24532-100		Uhrmacher/in	Watchmaker (m/f)
24522-125		Werkzeugmechaniker/in	Tools mechanic (m/f)
251	4 (Experten)	Maschinenbau und Betriebstechnik	Maschinenbau und Betriebstechnik
25104-142		Ingenieur/in - Maschinenbau	Mechanical engineer (m/f)
25104-143		Ingenieur/in - Verfahrenstechnik	Process engineer (m/f)
25104-144		Ingenieur/in - Angewandte Mechanik	Engineer in applied mechanics (m/f)
252	2 (Fachkräfte)	Fahrzeug-, Luft-, Raumfahrt- und Schiffbautechnik	Automobile-, aeronautical -, aerospace- und shipbuilding engineering
25252-105		Fahrradmonteur/in	Bicycle mechanic (m/f)
25232-113		Fluggerätemechaniker/in	Aircraft mechanic, Electronics mechanics and servicers (m/f)
25232-101		Fluggerätemechaniker/in - Fertigungstechnik	Aircraft mechanic (m/f) - specialised in production engineering
25232-102		Fluggerätemechaniker/in - Instandhaltungstechnik	Aircraft mechanic (m/f) – specialised in maintenance engineering
25232-103		Fluggerätemechaniker/in - Triebwerkstechnik	Aircraft mechanic (m/f) – specialised in engine technology
25212-150		Karosserie- und Fahrzeugbaumechaniker/in	Motor vehicle body and vehicle construction mechanic (m/f)
25212-237		Karosserie- und Fahrzeugbaumechaniker/in - Karosserie- und Fahrzeugbautechnik	Motor vehicle body and vehicle construction mechanic (m/f) - specialising in motor vehicle body maintenance technology
25212-124		Karosserie- und Fahrzeugbaumechaniker/in - Karosserieinstandhaltungstechnik	Motor vehicle body and vehicle construction mechanic (m/f) - specialising in motor vehicle body maintenance technology
25212-149		Kraftfahrzeugmechatroniker/in	Motor vehicle mechatronics technician (m/f)
25212-235		Kraftfahrzeugmechatroniker/in - Karosserietechnik	Motor vehicle mechatronics technician (m/f) - vehicle construction technology
25212-104		Kraftfahrzeugmechatroniker/in - Motorradtechnik	Motor vehicle mechatronics technician (m/f) - motorcycle technology
25212-128		Kraftfahrzeugmechatroniker/in - Nutzfahrzeugtechnik	Motor vehicle mechatronics technician (m/f) - commercial vehicle technology
25212-122		Kraftfahrzeugmechatroniker/in - Personenkraftwagentchnik	Motor vehicle mechatronics technician (m/f) - automobile
25212-236		Kraftfahrzeugmechatroniker/in - System- und Hochvolttechnik	Motor vehicle mechatronics technician (m/f)
25222-136		Land- und Baumaschinenmechatroniker/in	Agricultural and construction Mechatronic (m/f)
25232-106		Leichtflugzeugbauer/in	Light aircraft manufacturer (m/f)
25222-104		Metallbauer/in - Nutzfahrzeugbau	Metalworker (m/f) - specialised in commercial vehicle construction
25242-104		Schiffsmechaniker/in	Ship Mechanic (m/f)
25252-118		Zweiradmechatroniker/in	Bicycle mechanic (m/f)
25252-119		Zweiradmechatroniker/in - Fahrradtechnik	Bicycle mechanic , Bicycle and related repairers - bicycle technic (m/f)
25252-117		Zweiradmechatroniker/in - Motorradtechnik	Bicycle mechanic , Bicycle and related repairers - motorcycle technic (m/f)
252	4 (Experten)	Fahrzeug-, Luft-, Raumfahrt- und Schiffbautechnik	Automobile-, aeronautical -, aerospace- und shipbuilding engineering
25214-123		Ingenieur/in - Fahrzeugtechnik	Automotive engineer (m/f)
25234-106		Flugingenieur/in	Flight engineer (m/f)
25234-109		Ingenieur/in - Luft- und Raumfahrttechnik	Aerospace technology engineer (m/f)
261	2 (Fachkräfte)	Mechatronik und Automatisierungstechnik	Mechatronics and automation technology
26112-100		Mechatroniker/in	Mechatronics fitter (m/f)
26112-101		Technische/r Assistent/in Mechatronik	Electrical engineering technicians (Mechatronics) (m/f)
26122-117		Elektroniker/in - Automatisierungstechnik (Industrie)	Electronics technician (m/f) - specialising in automation technology
26122-118		Elektroniker/in - Automatisierungstechnik (Handwerk)	Electronics technician (m/f) - specialising in automation technology
26122-114		Industrietechnologe/-technologin - Automatisierungstechnik	Electrical engineering technicians, automation of technical processes (m/f)

Fachkräfteengpässe in Deutschland (Technik)

Stand 07/2015

schwarz = offizielle Übersetzung (BERUFENET, IAB Glossar oder BIBB)

rot = keine offizielle Übersetzung

BERUFENET Klassifikations-Nr:	Anforderungsniveau	Bezeichnung (deutsch)	Bezeichnung (englisch)
261	3 (Spezialisten)	Mechatronik und Automatisierungstechnik	Mechatronics and automation technology
26113-102		Techniker/in Maschinentechnik (Mechatronik)	Mechanical engineering technicians (mechatronic systems) (m/f)
26113-109		Fachkraft - mechatronische Systeme	Skilled worker (Mechatronics) (m/f)
26113-912		Mechatronik (Bachelor)	Electrical engineers (Mechatronics) (m/f)
26123-105		Techniker/in - Elektrotechnik (Automatisierungstechnik)	Electrical engineering technicians, automation of technical processes (m/f)
26123-917		Automatisierungstechnik (Bachelor)	Electrical engineers specialising in automation technology (m/f)
26123-918		Robotik, Autonome Systeme (Bachelor)	Engineer, robotics, autonomous systems (m/f)
261	4 (Experten)	Mechatronik und Automatisierungstechnik	Mechatronics and automation technology
26114-104		Ingenieur/in - Mechatronik	Electrical engineers (Mechatronics) (m/f)
26124-111		Ingenieur/in - Automatisierungstechnik	Engineer, automation technology , (m/f)
26124-112		Messingenieur/in	Engineer, measuring and controlling (m/f)
26124-113		Ingenieur/in - Robotik, Autonome Systeme	Engineer, robotics, autonomous systems (m/f)
262	2 (Fachkräfte)	Energietechnik	Energy technology
26212-109		Elektroniker/in - Gebäude- und Infrastruktursysteme	Electronics technician (m/f) for building and infrastructure systems
26212-110		Elektroniker/in - Energie- und Gebäudetechnik	Electronics technician (m/f) - specialising in energy and building technology
26222-106		Elektroniker/in - Maschinen und Antriebstechnik	Electronics technician (m/f) for motors and drive technology
26252-114		Elektroniker/in - Betriebstechnik	Electronics technician (m/f) for industrial engineering
26252-118		Elektroniker/in (Handwerk)	Electronics technician engineering, Electronics mechanics and servicers (m/f)
26252-120		Industrieelektriker/in - Betriebstechnik	Industrial electrician (m/f) specialising in industrial engineering
26252-121		Industrieelektriker/in	Industrial electrician (m/f)
26262-103		Elektroanlagenmonteur/in	Electrical fitter (m/f)
26262-107		Netzmonteur/in	Fitter, pipe/sewerage (m/f)
263	3 (Spezialisten)	Elektrotechnik	Electrical technology
26393-101		Elektrotechnikermeister/in	Electrical engineering technicians, Manufacturing supervisors (m/f)
26393-120		Industriemeister/in - Elektrotechnik	Electrical engineering, industrial supervisor, Department manager, production and operations/manufacturing (m/f)
26393-106		Informationstechnikermeister/in	Fitter, information technology, Manufacturing supervisors (m/f)
26313-197		Komponentenentwickler/in	Electronics engineering technicians (components engineering) (m/f)
26313-103		Medientechniker/in (Kommunikationselektronik)	Media Technician / in (Communication Electronics) (m/f)
26303-102		Projektingenieur/in (Elektro)	Electrical engineering technicians, automation of technical processes (m/f)
26303-122		Prozessmanager/in - Elektrotechnik	Electrical engineering technicians, automation of technical processes (m/f)
26323-102		Prozessmanager/in - Mikrotechnologie	Electrical engineering technicians, automation of technical processes (Microtechnology) (m/f)
26313-101		Systemtechniker/in (Telekommunikationstechnik)	Systems informatics technician, automation of technical processes (telecommunication technology) (m/f)
26333-104		Techniker/in - Elektromobilität	Technician, engineering / electromobility (m/f)
26333-110		Techniker/in - Elektrotechnik	Technician, engineering/electrical (m/f)
26313-104		Techniker/in - Elektrotechnik (Information/Kommunikation)	Technician, engineering/electrical (information and communication) (m/f)
26303-100		Techniker/in - Elektrotechnik (ohne Schwerpunkt)	Technician, engineering/electrical (m/f)
26323-101		Techniker/in - Leiterplattentechnik	Technician, engineering/electrical (circuit board technology) (m/f)
26323-100		Techniker/in - Mikrosystemtechnik	Technician, engineering/electrical (microsystems technology) (m/f)
263	4 (Experten)	Elektrotechnik	Electrical technology
26304-127		Ingenieur/in - Elektrotechnik	Electrical engineer (m/f)
26334-102		Ingenieur/in - Fahrzeugelektronik	Automotive electronics engineer (m/f)
26314-140		Ingenieur/in - Informations- und Kommunikationstechnik	Information and communications engineer (m/f)

Fachkräfteengpässe in Deutschland (Technik)
Stand 07/2015

schwarz = offizielle Übersetzung (BERUFENET, IAB Glossar oder BIBB)

rot = keine offizielle Übersetzung

BERUFENET Klassifikations-Nr:	Anforderungsniveau	Bezeichnung (deutsch)	Bezeichnung (englisch)
272	3 (Spezialisten)	Technisches Zeichnen, Konstruktion und Modellbau	Technical drawing, construction and modelling
27223-123		Betriebsmittelkonstrukteur/in	Mechanical engineering technicians or Equipment designer (m/f)
27223-156		CAD-Fachkraft	CAD specialist (m/f)
27223-150		CAD-Fachkraft - Bau	CAD specialist - construction (m/f)
27223-148		CAD-Fachkraft - Elektrotechnik	CAD specialist - electrical (m/f)
27223-147		CAD-Fachkraft - Metall	CAD specialist - metal (m/f)
27223-157		CAD-Fachkraft (ohne Schwerpunkt)	CAD specialist (m/f)
27223-128		Detailkonstrukteur/in	Technician, engineering/planning or Detail design contractor (m/f)
27293-103		Industriemeister/in - Planung/Konstruktion	Foreman Planning / Construction (m/f)
27223-108		Konstrukteur/in	Technician, engineering/constructor (m/f)
27223-158		Konstruktionstechniker/in	Construction technician (m/f)
27293-101		Modellbauermeister/in	Manufacturing supervisors, model maker (m/f)
27283-100		Normungsexperte/-expertin	Standardization Expert (m/f)
27223-114		Teilkonstrukteur/in	Part constructor (m/f)
321	3 (Spezialisten)	Hochbau	Structural engineering
32193-108		Dachdeckermeister/in	Master roofer (m/f)
32193-111		Gerüstbauermeister/in	Scaffolders Master (m/f)
32193-110		Gerüstbaukolonnenführer/in	Scaffolding group leader (m/f)
32193-102		Maurer- und Betonbauermeister/in	Masonry and concrete Specialist
32123-100		Maurer/in - Restaurierungsarbeiten	Masonry Restoration (m/f)
32193-130		Polier/in	Foreman, Construction supervisors (m/f)
32193-100		Polier/in - Hochbau	Foreman, Construction supervisors, structural engineering (m/f)
32123-101		Restaurator/in - Maurerhandwerk	Bricklayer and renovation worker (m/f)
32103-100		Techniker/in - Bautechnik (Hochbau)	Civil Engineering (Construction) (m/f)
32113-100		Techniker/in - Bautechnik (Stahlbetonbau)	Engineers - Structural Engineering (reinforced concrete) (m/f)
32193-116		Werkpolier/in	Construction supervisors (m/f)
32193-101		Werkpolier/in - Hochbau	Foreman, Construction supervisors, structural engineering (m/f)
342	2 (Fachkräfte)	Klempnerei, Sanitär, Heizung, Klimatechnik	Plumbing, sanitary, heating, climate technology
34202-100		Klempner/in	Tinsmith (m/f) Plumber
34212-106		Klempner/in und Installateur/in	Tinsmith or Plumbers and pipe fitter (m/f)
34212-904		Anlagenmechaniker/in - Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik	Plant mechanic for sanitary, heating and air conditioning systems (m/f)
34232-103		Mechatroniker/in Kältetechnik	Mechatronics engineer (m/f) for refrigeration technology (m/f)
342	3 (Spezialisten)	Klempnerei, Sanitär, Heizung, Klimatechnik	Plumbing, sanitary, heating, climate technology
34213-100		Techniker/in - Sanitärtechnik	Technician - Plumbing Equipment (m/f)
34213-101		Techniker/in - Heizungs-, Lüftungs-, Klimatechnik	Technician for heating, ventilation and refrigeration (m/f) HVAC Technician
34293-100		Klempnermeister/in	Foreman, Construction supervisors (Plumbers and pipe fitters) (m/f)
34293-103		Installateur- und Heizungsbauermeister/in	Technician Plumbing and Heating (m/f)
34293-105		Bauleitende/r Monteur/in	Construction supervisors, construction site manager
34293-108		Kälteanlagenbauermeister/in	Refrigeration plant and air-conditioning equipment mechanic (m/f)
34293-111		Betriebsmanager/in - Sanitär- und Heizungstechnik	Operations manager, manufacturing supervisors, heating / sanitary (m/f)
34293-112		Ofen- und Luftheizungsbauermeister/in	Furnace and air heating systemsTechnician (m/f)
343	2 (Fachkräfte)	Ver- und Entsorgung	Supply and disposal
34342-105		Anlagenmechaniker/in	Plant mechanic (m/f)
34342-101		Behälter- und Apparatebauer/in	Container and apparatus engineers (m/f)
34312-110		Fachkraft - Abwassertechnik	Sewage engineering technician (m/f)
34332-110		Fachkraft - Kreislauf- und Abfallwirtschaft	Recycling and waste management technician (m/f) - specialising in waste removal and treatment (m/f)
34312-111		Fachkraft - Rohr-, Kanal- und Industrieservice	Pipe, sewer and industrial service technician (m/f) - specialising in industrial service (m/f)
34312-109		Fachkraft - Wasserversorgungstechnik	Water supply engineering technician (m/f)
34322-103		Rohrleitungsbauer/in	Pipeline fitter (m/f)

Fachkräftengpässe in Deutschland (Technik)

Stand 07/2015

schwarz = offizielle Übersetzung (BERUFENET, IAB Glossar oder BIBB)

rot = keine offizielle Übersetzung

BERUFENET Klassifikations-Nr:	Anforderungsniveau	Bezeichnung (deutsch)	Bezeichnung (englisch)
343 34304-105	4 (Experten)	Ver- und Entsorgung Ingenieur/in - Versorgungstechnik	supply and disposal Engineer supply/ utility engineering (m/f)
413 41322-117 41322-100 41312-102 41312-104 41312-108 41312-100 41322-112 41322-118	2 (Fachkräfte)	Chemie Chemielaborant/in Chemielaborjungwerker/in Chemikant/in Pharmakant/in Produktionsfachkraft - Chemie Raffinierer/in (Erdöl) Stoffprüfer/in (Chemie) Textillaborant/in	Chemistry Chemical laboratory technician (m/f) Chemical and physical science technicians (m/f) Chemical technician (m/f) Pharmaceutical technician (m/f) Chemical production specialist (m/f) Refinery oil workers (m/f) Materials tester / in (chemical) Textile laboratory technician (m/f)
431 43113-112 43113-131 43113-101 43153-113 43113-116 43113-104 43103-104 43153-101 43103-117 43113-117 43123-101 43113-122	3 (Spezialisten)	Informatik Betriebsinformatiker/in Betriebswirt/in - Informationsverarbeitung EDV-Organisator/in Entwickler/in - Digitale Medien ERP-Organisator/in Fachwirt/in - Computer-Management Informatiker (Weiterbildung) Multimediafachmann/-frau Techniker/in - Informatik Techniker/in - Informatik (Betriebsinformatik) Techniker/in - Informatik (techn. Informatik) Wirtschaftsinformatiker (Fachschule)	Computer science IT specialist (m/f) Business economist, systems analysts, information processing (m/f) Computer network professionals (m/f) Digital Media Developer (m/f) Systems analysts ERP (m/f) IT Technican (m/f) Certified IT Technical Engineer /m/f Multimedia specialist (m/f) Engineer - computer science (m/f) Engineer - computer science (operating computer science) (m/f) Engineer - computer science (computer science techn.) (m/f) IT business engineer (m/f)
431 43104-121 43114-110 43114-111 43114-112 43114-113 43114-114 43124-107 43124-108 43154-102	4 (Experten)	Informatik Informatiker/in (Hochschule) Wirtschaftsinformatiker/in (Hochschule) Betriebswirt/in (Hochschule) - E-Business Umweltinformatiker/in (Hochschule) Verwaltungsinformatiker/in (Hochschule) Informationsmanager/in Ingenieur/in - technische Informatik Ingenieurinformatiker/in (Hochschule) Medieninformatiker/in (Hochschule)	Computer science Computer scientist (m/f) Certified IT business engineer (m/f) Business economist, E-business, management expert, (E-business) (m/f) Environmental scientist (university) (m/f) Administrative information systems (m/f) Information manager (m/f), Analyst, communications Engineer Computer Engineering (m/f) Engineer Computer Engineering (mf) Media computer scientists, Engineer media informatics (m/f)
434 43414-102 43414-908	4 (Experten)	Softwareentwicklung und Programmierung Softwareentwickler/in Softwaretechnik (Master)	Software development and programming Software developer (m/f) Software Technology (Master) (m/f)
434 43413-102 43413-103 43423-100 43423-101 43413-100	3 (Spezialisten)	Softwareentwicklung und Programmierung ERP-Anwendungsentwickler/in IT-Lösungsentwickler/in Organisationsprogrammierer/in Programmierer/in Systemprogrammierer/in	Software development and programming Information technology specialist (m/f)– specialising in applications development _ ERP IT solutions developer (m/f) Applications programmers (m/f) Programmer (m/f) Software engineer (m/f)
511 51113-101	3 (Spezialisten)	Technischer Betrieb des Eisenbahn-, Luft- und Schiffsverkehrs Wagenmeister/in (Schienenverkehr)	Technical operation of railway, air and maritime transport Physical and engineering science technicians, railway transport (m/f)

Fachkräfteengpässe in Deutschland (Technik)
Stand 07/2015

schwarz = offizielle Übersetzung (BERUFENET, IAB Glossar oder BIBB)
rot = keine offizielle Übersetzung

BERUFENET Klassifikations-Nr.	Anforderungsniveau	Bezeichnung (deutsch)	Bezeichnung (englisch)
512	2 (Fachkräfte)	Überwachung, Wartung Verkehrsinfrastruktur	Surveillance, maintenance, infrastructure of traffic
51242-100		Brückenwärter/in	Bridge supervisor (m/f)
51212-101		Fahrbahnmarkierer/in	Road Construction marker (m/f)
51242-103		Schleusenwärter/in	Lockkeeper (m/f)
51212-103		Straßenwärter/in	Road maintenance worker (m/f)
51212-104		Tunnelwärter/in	Tunnel Maintenance (m/f)
51242-101		Wasserstraßenverkehrswart/in	Waterway traffic warden (m/f)
515	2 (Fachkräfte)	Überwachung und Steuerung des Verkehrsbetriebes	Surveillance of railway traffic
51522-100		Eisenbahner/in - Betriebsdienst - Fahrweg	Railway service operator infrastructure (m/f)
51522-105		Eisenbahner/in - Betriebsdienst	Railwayservice operator (m/f)
522	2 (Fachkräfte)	Fahrzeugführung im Eisenbahnverkehr	Locomotive railway engine driver/ railway traffic
52202-100		Eisenbahner/in - Betriebsdienst - Lokführer und Transport	Railway service operator locomotive driver (m/f)
621	4 (Experte)	Verkauf (ohne Produktspezialisierung)	Sale (without product specialization)
62194-101		Filialleiter/in, Verkaufsstellenleiter/in	Branch Manager (m/f)
62194-100		Leiter/in - Verkauf (Handel)	General store manager (m/f)
62194-103		Verkaufsleiter/in im Nahrungsmittelhandwerk	Sales Manager in the craft food (m/f)
723	2 (Fachkräfte)	Steuerberatung	Tax advice
72302-100		Steuerfachangestellte/r	Tax clerk (m/f)
1	Helfer und Anlerntätigkeiten	Helfer: Kein formaler beruflicher Bildungsabschluss bzw. einjährige (geregelte) Berufsausbildung	
2	Fachlich ausgerichtete Tätigkeit	Fachkraft: Abschluss einer mindestens zweijährigen Berufsausbildung oder vergleichbare Qualifikation	
3	Komplexe Spezialistentätigkeiten	Spezialist: Meister-/ Techniker Ausbildung oder Fachschul-/Hochschulabschluss oder vergleichbare Qualifikation	
4	Hoch komplexe Tätigkeiten	Experte: Mindestens vierjährige Hochschulausbildung oder vgl. Qualifikation	

Bezeichnung (französisch)

Production de métaux

Mécanicien/Mécanicienne en fonderie - spécialisation moulage sous pression et fonte en coquille

Mécanicien/Mécanicienne en fonderie - spécialisation moulage manuel

Mécanicien/Mécanicienne en fonderie - spécialisation moulage mécanique

Inspecteur/Inspectrice en fonderie

Spécialiste (h/f) de noyaux en fonderie

Régleur/Réglisse de machine (en fonderie)

Fondeur/ Fondeuse de métaux et des cloches (fonte d'art et coulage des cloches)

Fondeur/ Fondeuse de métaux et des cloches (coulage des métaux)

Fondeur/ Fondeuse de métaux et des cloches (fusion d'étain)

Fondeur (h/f) de métaux

Mécanicien/Mécanicienne de procédés industriels de l'industrie de la métallurgie et des demi-produits - spécialisation métallurgie du fer et de l'acier

Mécanicien/Mécanicienne de procédés industriels de l'industrie de la métallurgie et des demi-produits - spécialisation métallurgie des métaux non ferreux

Mécanicien/Mécanicienne de procédés industriels de l'industrie de la métallurgie et des demi-produits - spécialisation transformation des métaux non ferreux

Mécanicien/Mécanicienne de procédés industriels de l'industrie de la métallurgie et des demi-produits - spécialisation transformation de l'acier

Spécialiste (h/f) en laminage

Construction métallique et technique de soudage

Technicien/Technicienne métal - spécialisation technique de construction

Mécanicien/Mécanicienne de construction

Technicien/Technicienne en construction métallique

Technicien/Technicienne en construction métallique - spécialisation technique de construction

Technicien/Technicienne en construction métallique - spécialisation travail des métaux

Soudeur/Soudeuse

Construction métallique et technique de soudage

Maître technicien/technicienne en construction métallique

Restaurateur/Restauratrice en construction métallique

Expert/Experte en soudage

Technicien/Technicienne en soudage

Spécialiste (h/f) en soudage

Technicien/Technicienne en construction métallique (technique du bâtiment)

Technicien/Technicienne en construction métallique (métaux légers)

Technicien/Technicienne en construction métallique (sans spécialisation)

Technicien/Technicienne en construction métallique (acier)

Construction métallique et technique de soudage

Ingénieur (h/f) en construction métallique et en acier

Ingénieur (h/f) en soudage, EWE

Bezeichnung (französisch)

Mécanique de précision et d'outillage

Armurier, Outilleurs et assimilés

Mécanicien chirurgical/Mécanicienne chirurgicale

Mécanicien/Mécanicienne de précision

Technicien/Technicienne en construction métallique (mécanique de précision)

Mécanicien/Mécanicienne d'outils de coupe

Horloger/Horlogère

Mécanicien/Mécanicienne d'outillage

Génie mécanique et technologie de procédés industriels

Ingénieur (h/f) en génie mécanique

Ingénieur (h/f) en technologie de procédés industriels

Ingénieur (h/f) en génie mécanique appliquée

Technologie de véhicules, aéronautique, spatial et naval

Monteur/Monteuse des bicyclettes

Mécanicien/Mécanicienne aéronautique

Mécanicien/Mécanicienne aéronautique - spécialisation technique de fabrication

Mécanicien/Mécanicienne aéronautique - spécialisation technique de maintenance

Mécanicien/Mécanicienne aéronautique - spécialisation technique du groupe moto-propulseur

Mécanicien carrossier/Mécanicienne carrossière automobiles

Mécanicien carrossier/Mécanicienne carrossière automobiles - spécialisation construction des

carrosseries et des véhicules

Mécanicien carrossier/Mécanicienne carrossière automobiles - spécialisation entretien des

carrosseries

Mécatronicien/Mécatronicienne de véhicules

Mécatronicien/Mécatronicienne de véhicules - construction des carrosseries

Mécatronicien/Mécatronicienne de véhicules - technique des motos

Mécatronicien/Mécatronicienne de véhicules - technique véhicules utilitaires

Mécatronicien/Mécatronicienne de véhicules - véhicules particulières

Mécatronicien/Mécatronicienne de véhicules - technique de systèmes et à haute tension

Mécatronicien/Mécatronicienne de véhicules - machines agricoles et machines de chantier

Constructeur/Constructrice aéronautique d'avions légers

Technicien/Technicienne en construction métallique - spécialisation construction de véhicules

utilitaires

Mécanicien/Mécanicienne naval

Mécanicien/Mécanicienne de véhicules à deux roues

Mécanicien/Mécanicienne de véhicules à deux roues - technique vélo

Mécanicien/Mécanicienne de véhicules à deux roues - technique moto

Technologie de véhicules, aéronautique, spatial et naval

Ingénieur (h/f) en technologie de véhicules

Ingénieur (h/f) en génie aéronautique

Ingénieur (h/f) en génie aéronautique et spatial

Mécatronique et technique d'automatisation

Mécatronicien/Mécatronicienne

Assistant/Assistante technique en mécatronique

Electronicien/Electronicienne - spécialisation technique d'automatisation (industrie)

Electronicien/Electronicienne - spécialisation technique d'automatisation (artisanat)

Technologue (h/f) d'industrie - spécialisation technique d'automatisation

Bezeichnung (français)

Mécatronique et technique d'automatisation

Technicien/Technicienne en génie mécanique (mécatronique)
Spécialiste (h/f) de systèmes mécatroniques
Mécatronique (domaine d'études, niveau bachelor)
Technicien/Technicienne en électrotechnique (technique d'automatisation)
Technique d'automatisation (domaine d'études, niveau bachelor)
Robotique, systèmes autonomes (domaine d'études, niveau bachelor)

Mécatronique et technique d'automatisation

Ingénieur (h/f) en génie mécatronique
Ingénieur (h/f) en technique d'automatisation
Ingénieur (h/f) en technique de mesure
Ingénieur (h/f) en génie robotique et systèmes autonomes

Technologie énergétique

Electronicien/Electronicienne en systèmes de bâtiments et d'infrastructures
Electronicien/Electronicienne - spécialisation technique énergétique et gestion technique centralisée (GTC)
Electronicien/Electronicienne en machines et la technique d'entraînement
Electronicien/Electronicienne en technique d'exploitation
Electronicien/Electronicienne (artisanat)
Electricien industriel spécialisé/Electricienne industrielle spécialisée en technique d'exploitation

Electricien industriel spécialisé/Electricienne industrielle spécialisée
Monteur/Monteuse en installations électriques
Monteur/Monteuse en réseau

Électrotechnique

Maître électricien/électricienne
Maître électricien/électricienne (industrie)

Maître (h/f) en technologies d'information
Développeur (h/f) de composants
Technicien/Technicienne en médiatique (électronique de communication)
Technicien/Technicienne en conception (électronique)
Gestionnaire (h/f) de processus (électronique)
Gestionnaire (h/f) de processus (microtechnologie)

Technicien/Technicienne en systèmes (techniques de télécommunication)

Technicien/Technicienne - mobilité électrique
Technicien/Technicienne - électrotechnique
Technicien/Technicienne - électrotechnique (information et communication)
Technicien/Technicienne - électrotechnique (sans spécialisation)
Technicien/Technicienne - technologie de circuits imprimés
Technicien/Technicienne - technologie de microsystèmes

Électrotechnique

Ingénieur (h/f) en génie électrotechnique
Ingénieur (h/f) en génie électrotechnique des véhicules
Ingénieur (h/f) en technologie d'information et de communication

Bezeichnung (français)

Dessin technique, construction et modélisme

Constructeur/Constructrice d'équipements
Dessinateur (h/f) industriel CAO/DAO
Dessinateur (h/f) industriel CAO/DAO (construction)
Dessinateur (h/f) industriel CAO/DAO (électrotechnique)
Dessinateur (h/f) industriel CAO/DAO (métaux)
Dessinateur (h/f) industriel CAO/DAO (sans spécialisation)
Constructeur/Constructrice de conceptions en détail
Maître (h/f) en conception et construction (industrie)
Constructeur/Constructrice
Technicien/Technicienne en construction
Maître (h/f) modéliste
Spécialiste (h/f) en normalisation
Dessinateur (h/f) d'exécution

Bâtiment

Maître couvreur/couvreuse
Maître monteur/monteuse d'échafaudages
Chef d'équipe (h/f) en montage d'échafaudages
Maître (h/f) maçon et constructeur en béton
Maçon (h/f) - travaux de restauration
Contremaître (h/f)
Contremaître (h/f) - bâtiment
Restaurateur (h/f) - maçonnerie
Technicien/Technicienne - génie civil (bâtiment)
Technicien/Technicienne - génie civil (béton armé)
Contremaître (h/f)
Contremaître (h/f) - bâtiment

Plomberie et technique de systèmes sanitaires, de chauffage et de climatisation

Zingueur/Zingueuse
Zingueur et plombier (h/f)
Mécanicien installateur/Mécanicienne installatrice de systèmes sanitaires, de chauffage et de climatisation
Mécatronicien/Mécatronicienne en technique de réfrigération et de climatisation

Plomberie et technique de systèmes sanitaires, de chauffage et de climatisation

Technicien/Technicienne en systèmes sanitaires
Technicien/Technicienne en systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation
Maître zingueur/zingueuse
Maître (h/f) plombier et installateur de chauffages
Monteur/Monteuse chef de chantier
Maître installateur/installatrice de systèmes frigorifiques
Gestionnaire (h/f) d'exploitation en installation de systèmes sanitaires, de chauffage
Maître installateur/installatrice de poêles et de chauffages à air

Approvisionnement et évacuation

Mécanicien/Mécanicienne d'installations
Constructeur/Constructrice de cuves et d'appareils
Agent/Agente technique dans le secteur de l'évacuation et du traitement des eaux usées
Agent/Agente technique dans le secteur de la collecte, de l'évacuation et du recyclage des déchets
Agent/Agente technique de maintenance des conduites et canalisations et de maintenance industrielle
Agent/Agente technique dans le secteur de la distribution d'eau
Ouvrier/Ouvrière spécialisé/e en installation de conduites

Bezeichnung (français)

Approvisionnement et évacuation

Ingénieur (h/f) en génie d'approvisionnement

Chimie

Technicien/Technicienne de laboratoire en chimie

Assistant/Assistante-chimiste en technologies de laboratoire

Préparateur/préparatrice en chimie

Préparateur/préparatrice de l'industrie pharmaceutique

Technicien/technicienne de production en chimie

Raffineur (h/f) (pétrole)

Essayeur/Essayeuse de matériaux avec spécialisation chimie

Laborantin/Laborantine en textiles

Informatique

Informaticien/Informaticienne en informatique d'entreprise

Économiste (h/f) d'entreprise - traitement d'information

Responsable (h/f) du système informatique

Analyste-programmeur/Analyste-programmeuse - médias numériques

Responsable (h/f) du système informatique - ERP

Technicien supérieur/Technicienne supérieure en administration informatique

Informaticien/Informaticienne (niveau formation)

Expert/Experte en multimédia

Technicien/Technicienne en informatique

Technicien/Technicienne en informatique d'entreprise

Technicien/Technicienne en génie informatique

Informaticien/Informaticienne en informatique de gestion (niveau école supérieure)

Informatique

Informaticien/Informaticienne (niveau universitaire)

Informaticien/Informaticienne en informatique de gestion (niveau universitaire)

Économiste (h/f) d'entreprise - E-Business (niveau universitaire)

Informaticien/Informaticienne (informatique pour l'environnement) (niveau universitaire)

Informaticien/Informaticienne (informatique administrative) (niveau universitaire)

Organisateur informatique/Organisatrice informatique

Ingénieur (h/f) en génie informatique

Ingénieur (h/f) informaticien (niveau universitaire)

Informaticien/Informaticienne - MITIC (méthodes informatiques et technologies de l'information et de la communication) (niveau universitaire)

Développement de logiciels et programmation

Développeur de logiciels

Génie logiciel (domaine d'études, niveau master)

Développement de logiciels et programmation

Informaticien/informaticienne spécialisé(e) en développement d'applications - ERP

Développeur (h/f) de solutions

Programmeur/Programmeuse d'applications

Programmeur/Programmeuse informatique

Programmeur/Programmeuse de systèmes

Exploitation technique du transport ferroviaire, transport aérien et transport fluvial

Visiteur (h/f) au transport ferroviaire

Bezeichnung (französisch)

Surveillance et maintenance de l'infrastructure du transport

Pontier (h/f)

Marqueur (h/f) de signalisation routière horizontale

Éclusier (h/f)

Cantonnier/Cantonnière

Opérateur/Opératrice du tunnel

Gardien/Gardiennne du voie navigable

Surveillance du gestion de trafic

Cheminot (h/f) en service de l'exploitation - infrastructure de transport

Cheminot (h/f) en service de l'exploitation

Conduite en transport ferroviaire

Cheminot (h/f) en service de l'exploitation - conducteurs de locomotive et transport

Vente (sans spécialisation de produit)

Directeur/Directrice de filiale/ point de vente

Responsable (h/f) de vente en commerce

Responsable (h/f) de vente en secteur de l'alimentation

Conseil fiscal

Technicien/Technicienne du secteur fiscal

Bezeichnung (spanisch)

**Anmerkungen nur für Incoming -
Kriterien für die Aufnahme in den Bewerberpool**

Regionaler Engpassberuf in:

Fundador, Moldeador, moldeado de especialización bajo presión y fundición shell

Thüringen

Fundador, Moldeador, especialización moldeado

Fundador, Moldeador, especialización moldeado

Fundidores de campanas

Mecánico de los procesos industriales, especialización de la metalurgia de productos metálicos y

Mecánico de los procesos industriales especialización de metalurgia de productos metálicos y sen

Mecánico de los procesos industriales de especialización de los productos semielaborados y mete

Regionaler Engpassberuf in:

Técnico con especialización la construcción de metal, carpinteros metálicos

Brandenburg, Niedersachsen, Thüringen, Bremen

Mecánico de la construcción

Técnicos especialización de construcción metálico

Carpintero metálico especializado en técnicas de la construcción

Técnicos especialización de construcción metálico especialización en metalistería

Soldador

Regionaler Engpassberuf in:

Baden-Württemberg

Técnico de construcción metálica

Bezeichnung (spanisch)

**Anmerkungen nur für Incoming -
Kriterien für die Aufnahme in den Bewerberpool**

Regionaler Engpassberuf in:

Sachsen

Armero
Mecánico, instrumentos/precisión
Mecánico de precisión
Técnicos especialización de construcción metálico
Tallador de herramientas, Mecánico, Herramientas
Mecánico/a de herramientas

Ingeniero mecánico

Regionaler Engpassberuf in:

Hamburg, Schleswig-Holstein

Bicycle mechanic
Mecánico Aeronáutica y reparadores de aparatos electrónicos
Mecánico Aeronáutica especializado en aeronáutica fabricación técnica
Mecánico Aeronáutica especializado en técnica de mantenimiento
Mecánico Aeronáutica especializado en técnica de propulsor

Mecánica del automóvil carroceros

Mecánico, automóviles

Técnico en mecatrónica aplicada a vehículos con especialidad en tecnología de vehículos de servicio

Mecánico, máquinas agrícolas
Constructor de Avión ligero / avioneta
Técnicos especialización de construcción metálico especialización en construcción de vehículos

Operario de máquinas, barco
Mecánico, motocicletas

Técnico en mecatrónica , Mecatrónicos

Bezeichnung (spanisch)

Anmerkungen nur für Incoming -
Kriterien für die Aufnahme in den Bewerberpool

Técnico en electrónica para sistemas de automatización

Electrotécnico, tecnología sistemas para edificios e infraestructuras
Electricista especializado en tecnología energética y de edificios

Electrotécnico, para maquinaria y capacitación técnica
Técnico/a en electrónica para sistemas industriales

Electricista industrial especializado en técnica operacional

Electricista industrial
Electromecánico, Ajustador-electronicista

Electrotécnico

Electrotécnico

Bezeichnung (spanisch)

Anmerkungen nur für Incoming -
Kriterien für die Aufnahme in den Bewerberpool

Regionaler Engpassberuf in:

Thüringen

Delineante, industrial

Regionaler Engpassberuf in:

Baden-Württemberg, Bayern

Técnico, ingeniería civil y construcción

Plomero

Fontanero, Plomero

Mecánico, la tecnología de refrigeración y aire acondicionado

Técnico mecánico, calefacción, refrigeración y ventilación

Regionaler Engpassberuf in:

Bremen, Niedersachsen

Mecánico de instalaciones

Chapista-calderero

Operador controladores de incineradores y de instalaciones de tratamiento de agua

Técnico en el área de recolección, disposición y reciclaje de residuos

Plomero, Fontanero, Mantenimiento técnico de los tubos y tuberías y mantenimiento tuberías indu

Técnico en distribución de agua

Técnico/a instalador de tuberías / Tuberías Constructores

Bezeichnung (spanisch)

Anmerkungen nur für Incoming -
Kriterien für die Aufnahme in den Bewerberpool

Ayudante de laboratorio de química / técnico
Técnicos de química y física
Químico/a industrial, Operador de instalaciones, tratamientos químicos
Farmacólogo

Regionaler Engpassberuf in:
Rheinland-Pfalz

Técnico (química) de Ensayo de materiales
Ayudante de laboratorio telas y tejidos

Regionaler Engpassberuf in:
Bayern, Baden-Württemberg

Especialista informático especializado/a en desarrollo de aplicaciones
Diseñadores de sitios web y multimedia
Técnicos de la tecnología de la información y las comunicaciones, las operaciones
Especialista informático especializado/a en desarrollo de aplicaciones

Desarrolladores de software

Regionaler Engpassberuf in:
Bayern

Programador, informática

Bezeichnung (spanisch)

Anmerkungen nur für Incoming -
Kriterien für die Aufnahme in den Bewerberpool

Administrativo Controlador , por tráfico rodado carretera

Regionaler Engpassberuf in:
Hessen

Empleado, oficina de impuestos/sellos y timbres

Regionaler Engpassberuf in:
Hessen

Fachkräfteengpässe in Deutschland (Gesundheit)
Stand 07/2015

schwarz = offizielle Übersetzung (BERUFENET, IAB Glossar oder BIBB)

rot = keine offizielle Übersetzung

BERUFENET Klassifikations-Nr.	Anforderungsniveau	Bezeichnung (deutsch)	Bezeichnung (englisch)	Bezeichnung (französisch)
813	2 (Fachkräfte)	Gesundheits-, Krankenpflege, Rettungsdienst, Geburtshilfe	Public health service, nursing, rescue service, obstetrics	Service de santé, des soins, service de secours, obstétrique
81302-102		Nachtwache - Pflege	Nursing associate professionals night duty (m/f)	Surveillance de nuit en soins
81302-103		Gesundheits- und Krankenpflegerin	Registered general nurse (m/f)	Infirmier/Infirmière
81302-104		Gesundheits- und Kinderkrankenpflegerin	Children's nurse (m/f) Paediatric nurse (m/f)	Infirmier puériculteur/Infirmière puéricultrice
81332-100		Operationstechn. Assistent/in	Medical assistants, surgical technique (m/f)	Assistant/Assistante spécialiste en technique chirurgicale
81332-102		Operationstechn. Angestellte/r	Medical assistants, surgical technique (m/f)	Spécialiste (h/f) en technique chirurgicale
81332-104		Anästhesietechn. Assistent/in	Medical assistants, anaesthetics (m/f)	Assistant/Assistante spécialiste en anesthésie
813	3 (Spezialisten)	Gesundheits-, Krankenpflege, Rettungsdienst, Geburtshilfe	Public health service, nursing, rescue service, obstetrics	Service de santé, des soins, de secours et obstétrique
81313-101		Fachkrankenschwester/-pfleger - Psychiatrie	Nurse, associate professional/psychiatric (m/f)	Infirmier/Infirmière spécialisée en psychiatrie
81313-105		Fachkrankenschwester/-pfleger - Intensivpflege/Anästhesie	Nurse, associate professional/anaesthetics (m/f)	Infirmier/Infirmière spécialisée en soins intensifs et anesthésie
81313-109		Fachkrankenschwester/-pfleger - Onkologie	Nurse, associate professional/oncology (m/f)	Infirmier/Infirmière spécialisée en oncologie
81313-110		Fachkrankenschwester/-pfleger - Nephrologie	Nurse, associate professional/nephrology (m/f)	Infirmier/Infirmière spécialisée en néphrologie
81313-112		Fachkrankenschwester/-pfleger - Klinische Geriatrie	Nurse, associate professional/clinic - geriatric (m/f)	Infirmier/Infirmière spécialisée en gériatrie clinique/réadaptation
81313-115		Fachkrankenschwester/-pfleger - Rehabilitation/Langzeitpflege	Nurse, associate professional - rehabilitation /long-term care (m/f)	Infirmier/Infirmière spécialisée en réhabilitation et soins de longue durée
81313-118		Fachkrankenschwester/-pfleger - Operations-/Endoskopiedienst	Nurse, associate professional - Operation and endoscopy duty (m/f)	Infirmier/Infirmière spécialisée en devoir de l'endoscopie et de l'opération
81313-119		Fachkrankenschwester/-pfleger - Palliativ- und Hospizpflege	Nurse, associate professional - palliativ and hospice care (m/f)	Infirmier/Infirmière spécialisée en hospice et soins palliatifs
81353-101		Hebamme/Entbindungspfleger	Registered Midwife (m/f)	Sage-femme/homme sage-femme
81343-102		Notfallsanitäter/in	Paramedic (m/f)	Ambulancier/Ambulancière
814	4 (Experten)	Human- und Zahnmedizin	Human medicine and dental medicine	Médecine humaine et dentaire
81404-107		Arzt/Ärztin (ohne Spezialisierung)	Physician (m/f)	Médecin (h/f) (sans spécialisation)
81404-105		Assistenzarzt/-ärztin	Doctor Assistant (m/f)	Médecin-assistant (h/f)
81404-101		Facharzt/-ärztin - Allgemeinmedizin (Hausarzt/-ärztin)	General practitioner (m/f), GP	Médecin spécialiste (h/f) en médecine générale (médecine de famille)
81414-100		Facharzt/ärztin - Kinder- und Jugendmedizin	Paediatrician (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en pédiatrie
81424-100		Facharzt/ärztin - innere Medizin	Internal medicine physician (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en médecine interne
81434-100		Facharzt/ärztin - Allgemeinchirurgie	General surgeon (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en chirurgie générale
81434-105		Facharzt/ärztin - Gefäßchirurgie	Vascular surgeon (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en chirurgie vasculaire
81434-101		Facharzt/ärztin - Herzchirurgie	Cardiac surgeon (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en chirurgie cardiaque
81434-102		Facharzt/ärztin - Kinderchirurgie	Paediatric surgeon (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en chirurgie pédiatrique
81434-103		Facharzt/ärztin - Orthopädie- und Unfallchirurgie	Medical specialist (m/f) - trauma and orthopaedic surgery	Médecin spécialiste (h/f) en chirurgie orthopédique et traumatologique
81434-104		Facharzt/ärztin - Plastische und Ästhetische Chirurgie	Aesthetic plastic surgeon (m/f) Plastic surgeon (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique
81434-106		Facharzt/ärztin - Thoraxchirurgie	Cardiothoracic surgery specialist (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en chirurgie thoracique et cardiovasculaire
81434-107		Facharzt/ärztin - Viszeralchirurgie	Specialist (m/f) - visceral surgery	Médecin spécialiste (h/f) en chirurgie viscérale et digestive
81444-101		Facharzt/ärztin - Augenheilkunde	Ophthalmologist (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en ophtalmologie
81444-102		Facharzt/ärztin - Frauenheilkunde und Geburtshilfe	Medical specialist (m/f) (U) - obstetrics and gynaecology	Médecin spécialiste (h/f) en gynécologie obstétrique
81444-100		Facharzt/ärztin - Hals-, Nasen- und Ohrenkunde	Ear, nose, and throat specialist (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en oto-rhino-laryngologie
81444-103		Facharzt/ärztin - Haut- und Geschlechtskrankheiten	Dermatologist (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en dermatologie et vénéréologie
81444-105		Facharzt/ärztin - Sprach-, Stimm- und kindl. Hörstörungen	Specialist medical practitioners, Doctor, speech, voice hearing child disorder (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en phoniatrie et pédo-audiologie
81444-104		Facharzt/ärztin - Urologie	Urologist (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en urologie
81454-100		Facharzt/ärztin Anästhesiologie	Anaesthesiologist (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en anesthésiologie-réanimation chirurgicale
81454-102		Algesiologe/in	Specialist medical practitioners, Doctor, pain medicine (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en traitement de la douleur
81464-100		Facharzt/ärztin - Kinder- u. Jugendpsychiatrie und -psychotherapie	Specialist medical practitioners, Psychiatrist - Child and Adolescent Psychiatry (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en pédopsychiatrie et pédopsychothérapie
81464-102		Facharzt/ärztin - Neurologie	Neurologist (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en neurologie
81464-103		Facharzt/ärztin - Psychiatrie und Psychotherapie	General psychiatrist (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en psychiatrie et psychothérapie

Fachkräftengpässe in Deutschland (Gesundheit)
Stand 07/2015

schwarz = offizielle Übersetzung (BERUFENET, IAB Glossar oder BIBB)
rot = keine offizielle Übersetzung

BERUFENET Klassifikations-Nr:	Anforderungsniveau	Bezeichnung (deutsch)	Bezeichnung (englisch)	Bezeichnung (französisch)
81464-104		Facharzt/ärztin - Psychosomatische Medizin u. Psychotherapie	Specialist medical practitioners, Doctor, medical/psychiatry, Psychosomatic Medicine and Psychotherapy (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en médecine psychosomatique
81484-101		Facharzt/ärztin - Anatomie	Anatomist (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en anatomie pathologique
81484-102		Facharzt/ärztin - Arbeitsmedizin	Occupational health physician (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en médecine du travail
81481-103		Facharzt/ärztin - Humangenetik	Genetic counsellor (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en génétique médicale
81484-104		Facharzt/ärztin - Hygiene und Umweltmedizin	Specialist medical practitioners, Doctor, hygiene and environmental medicine (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en hygiène et médecine environnementale
81484-100		Facharzt/ärztin - Neurochirurgie	Medical specialist (m/f) - neurosurgery	Médecin spécialiste (h/f) en neurochirurgie
81484-105		Facharzt/ärztin - Öffentl. Gesundheitswesen	Specialist medical practitioners, Doctor, medical/public health system/NHS (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en santé publique et médecine sociale
81484-106		Facharzt/ärztin - Physikalische/Rehabilitative Medizin	Medical specialist (m/f) - physical medicine and rehabilitation	Médecin spécialiste (h/f) en médecine physique, en rééducation et en réadaptation fonctionnelles
81484-107		Facharzt/ärztin - Physiologie	Physiologist (m/f)	Médecin spécialiste (h/f) en physiologie
81484-108		Sportarzt/-ärztin	Sports medicine specialist (m/f)	Médecin (h/f) du sport
81484-109		Stationsarzt/-ärztin	Specialist medical practitioners, ward doctor (m/f)	Médecin (h/f) de service
817	3 (Spezialisten)	Nicht-ärztliche Therapie und Heilkunde	Non-medical therapy and medicine	Thérapie et pratique médicale non-médecins
81733-105		Atem-, Sprech- und Stimmlehrer/in	Audiologists and speech therapists, teacher of respiration, speech and voice (m/f)	Professeur (h/f) de respiration, parole et voix
81723-101		Ergotherapeut/in	Occupational therapist (m/f)	Ergothérapeute (h/f)
81733-100		Logopäde/Logopädin	Speech and language therapist (m/f)	Logopède/ orthophoniste (h/f)
81713-104		Physiotherapeut/in	Physiotherapist (m/f)	Physiothérapeute (h/f)
81743-100		Kunsttherapeut/in	Art therapist (m/f)	Art-thérapeute (h/f)
81743-101		Musiktherapeut/in	Music therapist (m/f)	Musicothérapeute (h/f)
821	2 (Fachkräfte)	Altenpflege	Geriatric care	Soins gériatriques
82102-101		Altenpfleger/in	Geriatric nurse (m/f)	Infirmier/Infirmière en gériatrie
82182-101		Ambulante/r Pfleger/in	Outpatient carer (m/f)	Infirmier/Infirmière visiteur/visiteuses
821	3 (Spezialisten)	Altenpflege	Geriatric care	Soins gériatriques
82183-102		Fachaltenpfleger/in - klinische Geriatrie/Rehabilitation	Elderly care nurse (m/f)	Infirmier/Infirmière pour personnes âgées (gériatrie clinique/réadaptation)
82183-106		Fachaltenpfleger/in - Onkologie	Specialist nurse (m/f) - elderly care (oncology)	Infirmier/Infirmière pour personnes âgées (oncologie)
82183-107		Fachaltenpfleger/in - Palliativ- und Hospizpflege	Nursing associate professionals, Geriatric Nurse, palliativ and hospice care (m/f)	Infirmier/Infirmière pour personnes âgées (en hospice et soins palliatifs)
82183-103		Fachaltenpfleger/in - Psychiatrie	Nursing associate professionals, Geriatric Nurse, psychiatric (m/f)	Infirmier/Infirmière pour personnes âgées (psychiatrie)
825	2 (Fachkräfte)	Orthopädie-, Rehathechnik	Orthopaedics and rehabilitation technology	Technique orthopédique et technique de réhabilitation
82512-111		Orthopädietechnik-Mechaniker/in	Orthopaedic technician (m/f)	Mécanicien/Mécanicienne orthopédiste
82532-100		Hörgerätekustiker/in	Medical and dental prosthetic technicians, Hearing aid audiologist (m/f)	Audioprothésiste (h/f)
825	3 (Spezialisten)	Orthopädie-, Rehathechnik	Orthopaedics and rehabilitation technology	Technique orthopédique et technique de réhabilitation
82513		Orthopädietechniker/in	Orthopaedic technician (m/f)	Mécanicien/Mécanicienne orthopédiste
82593-102		Augenoptikermeister/in	Dispensing opticians, qualified optician (master)	Maître opticien/opticienne
82593-103		Hörgerätekustikermeister/in	Medical and dental prosthetic technicians, qualified hearing aid audiologist (master) (m/f)	Maître (h/f) audioprothésiste
82593-100		Orthopädietechnikermeister/in	Medical and dental prosthetic technicians, qualified technician, orthopaedic (master) (m/f)	Maître mécanicien/mécanicienne orthopédiste
82593-101		Zahntechnikermeister/in	Medical and dental prosthetic technicians, qualified dental technician (master) (m/f)	Maître (h/f) prothésiste dentaire

Fachkräfteengpässe in Deutschland (Gesundheit)
Stand 07/2015

schwarz = offizielle Übersetzung (BERUFENET, IAB Glossar oder BIBB)

rot = keine offizielle Übersetzung

BERUFENET Klassifikations-Nr:	Anforderungsniveau	Bezeichnung (deutsch)	Bezeichnung (englisch)	Bezeichnung (französisch)
----------------------------------	--------------------	-----------------------	------------------------	---------------------------

***3 Übersicht Anforderungsniveaus:**

Niveau	Bezeichnung	Kurzbezeichnung und Voraussetzung
1	Helfer und Anlerntätigkeiten	Helfer: Kein formaler beruflicher Bildungsabschluss bzw. einjährige (geregelte) Berufsausbildung
2	Fachlich ausgerichtete Tätigkeit	Fachkraft: Abschluss einer mindestens zweijährigen Berufsausbildung oder vergleichbare Qualifikation
3	Komplexe Spezialistentätigkeiten	Spezialist: Meister-/ Techniker Ausbildung oder Fachschul-/Hochschulabschluss oder vergleichbare Qualifikation
4	Hoch komplexe Tätigkeiten	Experte: Mindestens vierjährige Hochschulausbildung oder vgl. Qualifikation



Bezeichnung (spanisch)

**Anmerkungen nur für Incoming -
Kriterien für die Aufnahme in den Bewerberpool**



Bezeichnung (spanisch)

Anmerkungen nur für Incoming -
Kriterien für die Aufnahme in den Bewerberpool

	<p>Regionaler Engpassberuf in: Brandenburg</p>



Bezeichnung (spanisch)

**Anmerkungen nur für Incoming -
Kriterien für die Aufnahme in den Bewerberpool**